



生物多样性公约

Distr.
LIMITED
CBD/COP/15/L.11
13 December 2022
CHINESE
ORIGINAL : ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第十五届会议- 第二阶段会议
2022年12月7日至19日，加拿大蒙特利尔
议程项目 15A

生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台的工作方案

第二工作组主席提交的决定草案

缔约方大会，

回顾第 XII/25 号和第 14/36 号决定，

又回顾科学、技术和工艺咨询附属机构系统地审议了生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台编写的代表着关于这个事项的现有最佳知识的各项评估报告，并按照第 XII/25 号决定规定的程序提出了相关建议，供缔约方大会审议；

1. 欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台全体会议在其第 IPBES-7/1 号决定中通过的平台直至 2030 年的滚动工作方案，赞赏地注意到第 14/36 号决定所载缔约方大会的要求已经落实，将根据六项目标开展的工作，包括工作方案中规定的评估，预计将为 2020 年后全球生物多样性框架的执行工作做出贡献，为其所必不可少；

2. 又欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台进行开拓性努力，通过实施第 IPBES-5/1 号决定附件二所载在生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台承认土著和地方知识并利用这些知识进行工作的方针，推动将土著和地方知识以及多种多样的知识体系纳入其所有评估工作和职能，并通过实施第 IPBES-3/4 号决定附件二所载利益攸关方参与战略，与土著人民和地方社区及利益攸关方自己组织的网络和组织开展合作，邀请生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台加强这些努力，落实 2030 年前工作方案的相关目标；

3. 还欢迎平台 2030 年前滚动工作方案包括的目标涉及生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台的四个职能当中的每个职能，还涉及加强政府和利益攸关方的交流和参与，提高平台的有效性，并以相辅相成的方式落实；

4. 欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台全体会议第八届会议批准对生物多样性、水、粮食和健康之间相互关系进行专题评估（“关系评估”），对生物多样

性丧失的根本原因、转型变革的决定因素和实现 2050 年愿景的备选方案进行专题评估 (“转型变革评估”), 第九届会议批准对企业对生物多样性的影响和依赖性以及自然对人类的贡献进行方法评估 (“企业与生物多样性评估”), 如各项范围界定报告所述¹, 以及这些评估对执行 2020 年后全球生物多样性框架的重要科学贡献, 邀请缔约方和相关组织通过正式审查进程参与评估;

5. 又欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台全体会议第九届会议批准自然多重价值和估值方法评估决策者摘要和野生物种可持续利用专题评估决策者摘要, 接受各评估报告的章节, 包括其执行摘要, 又表示注意到外来入侵物种及其控制专题评估筹备工作取得的进展, 请科学、技术和工艺咨询附属机构审议这些评估的结果, 就《公约》特别是 2020 年后全球生物多样性框架的执行工作提出建议, 供缔约方大会第十六届会议审议;

6. 表示注意到生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台召集的关于生物多样性和大流行病专家研讨会的报告², 并注意该报告关系到《公约》的工作, 包括 2020 年后全球生物多样性框架, 以及根据《公约》就生物多样性和健康之间的相互联系开展的工作;

7. 欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台与政府间气候变化专门委员会之间的合作; 表示注意到共同主办的生物多样性和气候变化问题研讨会的报告³, 注意到其中的结论; 回顾第 14/36 号决定, 鼓励两个机构继续以透明和参与性方式进行并进一步加强合作, 以提高一致性, 避免重复工作; 并邀请缔约方与生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台和政府间气候变化专门委员会的国家联络点协调生物多样性和气候变化评估工作;

8. 注意到生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台第十届会议将审议最终收到供审议的要求、意见和建议, 包括关于生物多样性和生态系统服务的第二次全球评估以及生态连通性评估的要求、意见和建议, 以及可能的额外快速评估, 邀请生物多样性平台考虑本决定附件所载的请求;

9. 请执行秘书进行定期和系统评估并向科学、技术和工艺咨询附属机构报告如何在执行《公约》时考虑生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台的所有职能和进程的交付品, 包括科咨机构会议的一个预先安排和经常性议程项目;

10. 又请执行秘书了解缔约方希望生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台如何在其开展进一步评估、能力建设、加强知识和支持政策的既定职能范围内为 2020 年后全球生物多样性框架的审查和监测进程作出贡献;

¹ 范围界定报告载于第 IPBES-8/1 号决定附件一和附件二、第 IPBES-9/1 号决定附件二, 可在 <https://ipbes.net/documents-by-category/Decisions> 查阅。

² IPBES (2020). 生物多样性和生态系统服务政府间平台生物多样性与大流行病研讨会报告。IPBES secretariat, Bonn. <https://ipbes.net/pandemics>。生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台全体会议尚未审查、认可或核准这份研讨会报告及其中所载的任何建议或结论。

³ IPBES/IPCC (2021), 生物多样性平台和政府间气候变化专门委员会共同赞助的研讨会关于生物多样性与气候变化问题的报告。生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台和政府间气候变化专门委员会全体会议尚未审查、认可或核准这份研讨会报告及其中所载的任何建议或结论。

11. 邀请生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台协助 2020 年后全球生物多样性框架指标问题特设技术专家组的工作；

12. 注意到执行秘书的说明⁴ 附件中所载信息，并注意到一些国家在开展本国生物多样性和生态系统服务评估方面取得的进展，鼓励所有缔约方和其他国家政府以及次国家政府，在土著人民和地方社区、妇女、青年、民间社会、学术界和企业界的充分参与下，开展这种国家或次国家评估，调整生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台的进程使之适应本地情况，以便这些国家或次国家评估可作为生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台滚动工作方案和 2020 年后全球生物多样性框架执行工作的潜在投入，督促有能力的缔约方并邀请有能力的其他国家政府和组织酌情提供技术援助、能力建设和财务支持。

附件

《生物多样性公约》的请求，供生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台全体会议第十届会议审议

A. 《生物多样性公约》关于进行第二次生物多样性和生态系统服务全球评估的请求

1. 生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台(IPBES)应编写第二次生物多样性和生态系统服务全球评估，以期：

(a) 支持各国政府和所有利益攸关方执行《生物多样性公约》和 2020 年后全球生物多样性框架及其议定书、相关协定和《2030 年可持续发展议程》，以期实现 2050 年生物多样性愿景和可持续发展目标；

(b) 支持《公约》评估 2020 年后全球生物多样性框架的 2030 年行动目标和 2050 年长期目标以及相关可持续发展目标和具体目标的进展情况；

(c) 为 2020 年后全球生物多样性框架 2030 年之后的后续行动提供科学和技术基础。

2. 第二次全球评估应是全面性的，在范围上与第一次评估大致相似，但要以第一次评估为基础，避免不必要的重复。应平衡处理《公约》的三个目标（保护生物多样性、可持续利用其组成部分、公正公平分享利用遗传资源所产生的惠益）。应涵盖陆地、内陆水域、海洋和沿海生物多样性。

3. 第二次全球评估应涵盖生物多样性和生态系统服务/自然在过去、现在和未来对人类的贡献的现状和趋势，尽可能以一致和无缝的方式使用定量和定性模型和情景设想。可能时，过去状况和趋势的信息应涵盖自然参照状态，酌情包括工业化前的时期，未来的状况和趋势应预测到 2050 年和 2100 年，借鉴 IPBES 对情景设想和模型的评估以及这些领域的最新进展。评估应利用相关指标，包括 2020 年后生物多样性框架和《2030 年议程》下通过的指标。

⁴ CBD/SBSTTA/24/8。

4. 第二次全球评估应处理生物多样性变化的直接和间接驱动因素，借鉴所有相关 IPBES 评估，包括关系评估和转型变革评估以及政府间气候变化专门委员会的相关评估。
5. 第二次全球评估应酌情在可行情况下，以充分统筹的方式，涵盖现有区域、次区域和国家评估以及生态系统级别的分析。
6. 第二次全球评估应纳入现有最佳知识包括土著和地方知识，充分尊重 IPBES 关于合乎道德的使用和管理知识的现有程序，其中包括考虑到发展中国家面临的挑战，并纳入不同的价值观和多重世界观，除其他外，考虑到 IPBES 的价值观评估。
7. 第二次全球评估应审议第一次评估中发现的知识空白。
8. 第二次全球评估应于 2028 年第四季度(或最迟于 2029 年第一季度)完成，供 IPBES 全体会议批准。

B. 《生物多样性公约》关于将可能的评估列入 IPBES 滚动工作方案的请求

IPBES 应考虑以下评估：

1. 对涵盖生物多样性的综合空间规划和生态连通性的快速方法评估，考虑到土地和海洋利用的变化和恢复；
 2. 对监测生物多样性和生态系统服务、跟踪 2020 年后全球生物多样性框架长期目标和行动目标进展情况以及对生物多样性丧失基线的快速方法评估；
 3. 关于污染对生物多样性的影响以及避免、减少和缓解此类影响的方法的快速方法评估；
 4. 对与自然平衡和谐相处以及与地球母亲和谐相处的快速方法评估。
-